

PROVISUR[®]
TECHNOLOGIES

AM2C[®] Beehive[®] Cashin[®] Formax[®] multitec[™] TST[™] Weiler[®]

**Коммерческое предложение на универсальный
волчок, модель «Омни-Ви 220» ТМ «Вайлер»**



Ingenuity made to order.

ВОЛЧКИ И ФАРШЕМЕШАЛКИ – 75 лет опыта!



**Оборудование для
транспортирования и
подготовки фарша:**

- волчки,
- волчки-мешалки,
- фаршемешалки,
- конвейеры

OMNIV 220 MULTIGRINDER: OVERVIEW

**Волчок универсальный,
ТМ «Вайлер», модель «Омни-Ви 220»**
Weiler OmniV 220 Multi-Grinder



Ingenuity made to order.

Показатель / <i>Parameter</i>		Хар-ка / <i>Specification</i>
Назначение <i>Application</i>	Грубое измельчение / <i>Coarse ground</i>	✓
	Мелкое измельчение / <i>Fine ground</i>	✓
	Переработка непищевого сырья (костей, потрохов) <i>Rendering (bones, offal, etc.)</i>	✓
Сырье <i>Raw material</i>	Охлажденное / <i>Fresh</i>	✓
	Замороженное предварительно дробленое <i>Pre-broken frozen</i>	✓
	Блочное замороженное или отепленное <i>Frozen or tempered meat blocks</i>	✓
Температура сырья, °С, не менее <i>Minimum raw material temperature, °C</i>		-18
Геометрические параметры мясного блока, мм, не более <i>Maximum meat block dimensions, mm</i>		200 x 400 x 600
Фактическая производительность, кг/ч <i>Estimated throughput, kg/hr</i>		3 000-4000 (охлажденное в зависимости от решетки) 2 000-3000 (замороженное -18 в зависимости от решетки)
Вместимость загрузочной горловины, л <i>Hopper capacity, L</i>		300
Диаметр подающего шнека, мм <i>Feedscrew diameter, mm</i>		250 (плавная регулировка скорости вращения измельчающего шнека)
Диаметр ножевой решетки, мм <i>Plate diameter, mm</i>		220 (плавная регулировка скорости вращения выходного шнека)
Диаметр отверстий решетки, мм <i>Plate orifice diameter, mm</i>		В комплекте 4 решетки 4/8/13/18 мм
Мощность, кВт <i>Power rating, kW</i>		7,5 (подающий шнек) 37 (рабочий шнек)

OMNIV 220 MULTIGRINDER: FEATURES & BENEFITS

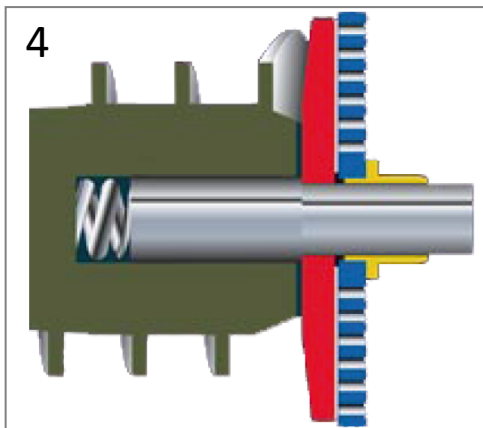


- Измельчение как охлажденного, так и замороженного сырья без смены режущей пары
- Загрузочная горловина особой конструкции с режуще-направляющими кромками для наиболее эффективной подачи сырья в рабочий цилиндр. Независимо регулируемые 4-скоростной подающий шнек и 2-скоростной рабочий шнек для максимальной производственной гибкости (1)
- Рабочий цилиндр с внутренними ребрами для предотвращения проворачивания или обратного хода сырья, оптимизации его подачи к режущему механизму и максимизации качества продукции (2)
- Grinding both fresh & frozen raw materials without any changeovers
- Hopper geometry and cutting edges for efficient transfer of raw material into the grinding head. Separately adjustable four-speed feedscrew & two-speed auger for maximum flexibility (1)
- Grinding head with internal anti-spin flutes for efficient transfer of raw material and optimum product quality (2)

OMNIV 220 MULTIGRINDER: FEATURES & BENEFITS



- Подающий шнек с ведущими гребнями для оптимизации зацепления с ножом и поддержания соосности составных частей (3)
- Качественное измельчение при одной режущей паре: режущий механизм стандартного волчка состоит из одного ножа, одного вала, одной пружины, одной решетки и одного подшипника скольжения — минимум частей для минимизации временных и денежных затрат на техническое обслуживание. По желанию режущий механизм комплектуется несколькими решетками и ножами. Подпружиненный нож для стабильного прижатия режущих кромок к решетке (4)
- Feedscrew drive lugs for optimum strength, alignment and knifeholder support (3)
- Fewer parts for quicker disassembly, cleaning, sanitation and reassembly: a standard grinder cutting section includes only one spring, one pin, one bushing, one knifeholder and one plate. Optional multiple plate configuration is also available. Spring-loaded knifeholders for a constant contact between knife inserts and plate (4)

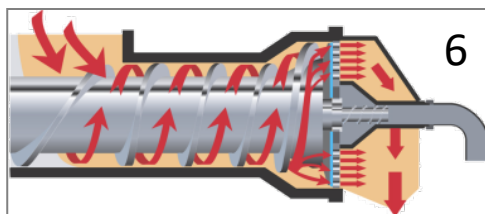


OMNIV 220 MULTIGRINDER: FEATURES & BENEFITS



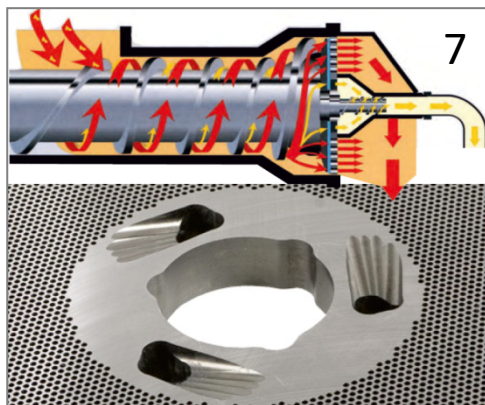
- Сменные самозатачивающиеся лезвия для поддержания остроты режущих кромок и минимизации эксплуатационных расходов (5)

- Replaceable self-sharpening knife inserts for maintaining sharp cutting edges and reduced cost of ownership (5)



- Подача сырья к режущему механизму сбалансирована с его пропускной способностью для повышения эффективности измельчения, предотвращения обратного хода сырья и минимизации механического воздействия на него, уменьшения давления на ножевую решетку и максимизации ресурса рабочих органов волчка, снижения нагрева и оптимизации удаления жестких и твердых тканей (6)

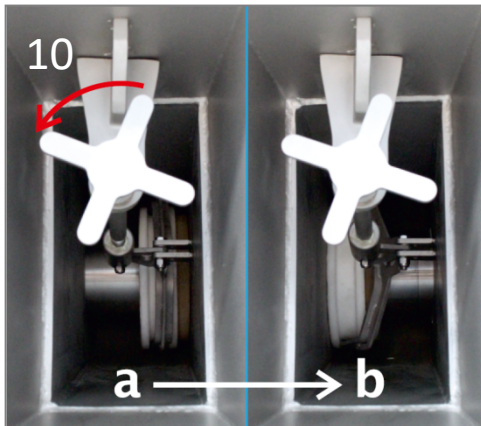
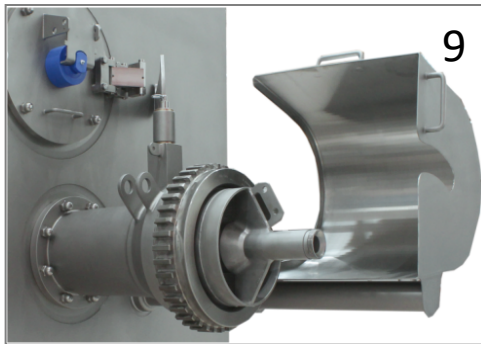
- The volume of meat presented to the plate by the feedscrew is balanced with the grind rate to ensure a balanced flow that eliminates roll-back & unnecessary work to the raw material, decreases the pressure at the plate and wear & tear on the grinder internals, reduces temperature rise and allows for optimum hard-tissue removal (6)



- Эффективное удаление и сбор жестких и твердых тканей (костных включений, хрящей, жил и сухожилий). Благодаря особой конструкции ножевой решетки, отводящего шнека и конуса жесткие и твердые ткани перемещаются к центру ножевой решетки и в непрерывном режиме удаляются через специальные отверстия. Рекомендуемая температура сырья не менее минус 3 °С, диаметр отверстий решетки не более 5 мм (7)

- Effective continuous removal and collection of bone & hard tissue, including sinew, gristle and tendons. Plate, auger and cone specially designed to allow bone and hard tissue to migrate easily to large contoured removal ports in the center of the plate. Recommended temperatures above - 3 °C, and hole sizes smaller than 5 mm (7)

OMNIV 220 MULTIGRINDER: FEATURES & BENEFITS



- Указатели износа на ножевом валу, решетке и подшипнике скольжения для своевременного и безошибочного технического обслуживания: необходимость замены определяют по выработке указателя (8)
- Взаимная блокировка защитного кожуха режущего механизма и щита управления для максимальной эксплуатационной безопасности: пуск волчка без защитного кожуха невозможен, при снятии кожуха во время эксплуатации волчка срабатывает автоматический останов (9)
- Легкий доступ внутрь волчка для чистки. Уплотнение вала уникальной конструкции для удобства чистки и минимизации технического обслуживания. Уплотнение легко открывается без использования какого-либо инструмента: а — открыто, б — закрыто (10)
- Wear indicators on plates, bushings and pins for predictive maintenance without guesswork: parts should be replaced once the indicator is worn away (8)
- Interlocked plate guards and safety station for maximum operator safety: machine won't run without safety guards in place and will automatically stop once they are removed (9)
- Easily accessible for cleaning. Unique shaft seal design for easy cleaning and minimal maintenance. No tools needed to open the seal: a — open, b — closed (10)

ЦЕНА

OMNIV 220 MULTIGRINDER: PRICE



**Волчок универсальный,
ТМ «Вайлер», модель «Омни-Ви 220»**
Weiler OmniV 220 Multi-Grinder

Цена за ед., руб.	7.000.000,00
Количество единиц, шт. <i>Quantity, pcs</i>	1
ВСЕГО, руб.	7.000.000,00

В комплекте 4 решетки 4/8/13/18 мм